

TOKYO - OSAKA August , 2006

環境・エネルギーシステムに関する日中技術交流シンポジウム（参加無料）

China-Japan Symposium on building and Urban Energy/Environment System

主 催 (社)空気調和・衛生工学会 (社)公共建築協会 NPO 建築設備コミショニング協会
 後援予定 国土交通省 環境省 東京ガス㈱ 東京電力㈱ 関西電力㈱ 大阪ガス㈱

概 要

京都議定書目標達成計画の実行およびヒートアイランド問題の緩和など都市環境向上のための建築設備分野における課題は、多様である。今回企画したシンポジウムは、これらの課題を地球温暖化対策としての都市エネルギーシステムとコミショニングという枠組みで、議論を行う場を提供し、日本における都市再生と地球環境に配慮したエネルギーシステムの方向性を探ることを目的としている。

また、エネルギー消費量の拡大を続ける中国においては、省エネルギー、工業用水などを含めた水資源の節約、省資材、省コストが国家的課題となっていると言われている。今回のシンポジウムは、今後の日本・中国の都市エネルギーシステムに関する技術交流の推進を目的としている。シンポジウムは、東京と大阪で開催する。裏面参照

中国の専門家から、中国における「コミショニング研究の現状」、北京市の試みと清華大学の活動」、日本の専門家からは、都市再生におけるコミショニングの役割、都市のヒートアイランドなど報告いただき、更に両国の専門家によるパネルディスカッションを行う

このシンポジウムが、国際的視野を入れたわが国の都市再生と地球環境に配慮したエネルギーシステムの方向付けに寄与し、かつ日中両国の技術交流の進展に寄与することを期待している。

お申し込み方法

1.ホームページから … <http://www.shasej.org/bosyu/0607/china-japansympo.htm> からお申し込み下さい。

2.Eメールにて … 下記内容を明記し okubo@shase.or.jp へお申し込み下さい。

件名に「日中シンポ申込み」 本文欄に希望会場「東京 or 大阪」「お名前」「ご所属・部署名」「TEL・FAX」「所属学協会名」「公共建築協会中国視報告書の購入の有無(注)」

3.FAXにて … 下記にご記入いただき このままFAX03-3363-8266 へお送り下さい。 にチェック。

会 場	お名前	ご所属・部署名	所属学協会	報告書購入
東京 大阪		TEL - - FAX - -	空衛学会 公共建築協会 コミショニング協会	必要 不要
東京 大阪		TEL - - FAX - -	空衛学会 公共建築協会 コミショニング協会	必要 不要
東京 大阪		TEL - - FAX - -	空衛学会 公共建築協会 コミショニング協会	必要 不要

注) 当日、ご希望の皆様には下記の価格にて、公共建築協会中国視察団報告書「中国における環境・省エネルギーに関する取り組み」を頒布します。 主催団体会員：¥2,000-、非会員：¥3,000-、学生：無料

売り上げは、今後の日中技術交流のための基金とさせていただきます。ご希望の方は、申込みの際にその旨を記載願います。受講券の発行はございません。当日は直接、会場にお越しください。

お問合せ先 社団法人 空気調和・衛生工学会 TEL 03(3363)8261 FAX 03(3363)8266
 日中技術交流シンポジウム担当 / 谷地、大窪

東京

地球温暖化防止へのコミッションングと評価システムの現状と課題

開催日時 平成 18年 8月 2日(水) 10時 00分 ~ 16時 30分
 会場 すまい・るホール (住宅金融公庫 1階)
 東京都文京区後楽 1- 4- 10 TEL 03(5800)9455
 定員 200名定員
 参加費用 無料 (テキスト込み)



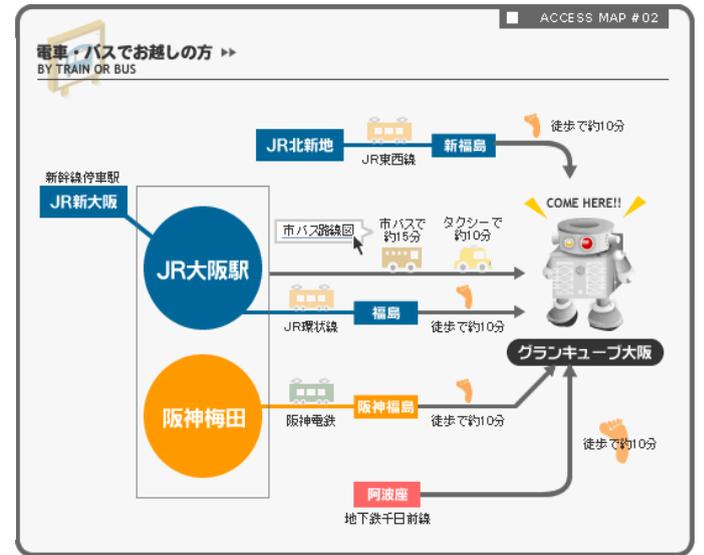
プログラム

10:00 ~ 10:10	開会の挨拶 ~ 空気調和 衛生工学会会長より	鎌田 元康 (東京大学教授)
10:10 ~ 11:05	コミッションングに関する世界の情勢	中原 信生 (環境システック中原研究処, BSCA)
11:05 ~ 12:00	Annex 活動とコミッションングツールの開発・適用状況	吉田 治典 (京都大学教授)
12:00 ~ 13:00	休憩(昼食)	
13:00 ~ 14:20	清華大学におけるコミッションング研究とDest の活用	江 億 (清華大学建築学部教授)
14:20 ~ 14:50	LCEM のコミッションングへの適用	時田 繁 (公共建築協会常務理事)
14:50 ~ 15:00	休憩	
15:00 ~ 16:30	パネルディスカッション / 地球温暖化防止へのコミッションングと評価システムの現状と課題 司会 / 中原 信生 (前出) パネラー / 朱 穎心 (清華大学教授) 伊香賀俊治 (慶応義塾大学教授) 伊藤 誠恭 (国土交通省官庁営繕部) 丹羽 英治 (株日建設計)	
16:30 ~ 16:45	閉会の挨拶 ~ 公共建築協会会長より	照井 進一 (公共建築協会会長)

大阪

アジアの都市における21世紀のエネルギーシステム

開催日時 平成 18年 8月 4日(金) 10時 00分 ~ 17時 30分
 会場 大阪国際会議場 (10階 1003号)
 大阪市北区中ノ島 5- 3- 51 TEL 06(4803)5555
 JR大阪環状線福島駅徒歩 10分 阪神電鉄福島駅徒歩 10分 地下鉄中央線 阿波座駅 1番出口徒歩 10分
 定員 200名
 参加費用 無料 (テキスト込み)
 プログラム



10:00 ~ 10:10	開会の挨拶 ~ 公共建築協会常務理事	時田 繁 (公共建築協会 常務理事)
10:10 ~ 11:05	都市再生におけるコミッションングの役割	中原 信生 (環境システック中原研究処, BSCA)
11:05 ~ 12:00	都市のヒートアイランド	水野 稔 (大阪大学教授)
12:00 ~ 13:00	休憩(昼食)	
13:00 ~ 14:30	北京市の試みと清華大学の活動	朱 穎心 (清華大学建築学部教授)
14:20 ~ 14:50	LCEM の都市再生への活用	松縄 堅 (株日建設計 常務執行役員)
14:50 ~ 15:00	休憩	
15:00 ~ 16:30	パネルディスカッション / アジアの都市における21世紀のエネルギーシステム 司会 / 中原 信生 (前出) パネラー / 江 億 (清華大学教授) 吉田 治典 (京都大学教授) 岡 建雄 (宇都宮大学教授) 伊藤 誠恭 (国土交通省官庁営繕部)	
16:30 ~ 16:45	閉会の挨拶 ~ 空気調和 衛生工学会近畿支部長	吉田 治典 (前出)